

## 270183-2026 - Verseny

**Finnország – Villamos szerelési munka – Kuusirannan vedenottamon sähkö- ja automaattiosaneeraus uusi**

**OJ S 77/2026 21/04/2026**

**Eljärästä megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok**

**Építési beruházás**

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

E-mail-cím: [marko.kovalainen@kajaani.fi](mailto:marko.kovalainen@kajaani.fi)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Kuusirannan vedenottamon sähkö- ja automaattiosaneeraus uusi

Leírás: Kajaanin Vesi -liikelaitos uusii Kuusirannan vedenottamon vanhan sähkökeskuksen ja kaukokäyttölaitteiston. Kuusirannan urakkaan kuuluu uuden seinälle asennettava sähköpääkeskuksen asentaminen vedenottamorakennuksen sisälle sekä tilaajan hankkiman koteloon sijoitetun kaukokäyttölaitteiston sijoittaminen sähkökeskuksen läheisyyteen, sekä kaikkien sähkötöiden rakennustapaselostuksessa ja piirustuksissa esitettyjen sähkölaitteiden, -johtojen ja -järjestelmien hankinnan ja asennuksen täyteen käyttökuntoon sekä tilaajan hankkimien taajuusmuuntajien täydelliset asennustyöt ja käyttöönotto. Urakka sisältää: - Vanhan keskuksen purku - Uuden pääkeskuksen asennuksineen - Kaukokäyttöjärjestelmän asentaminen ja tarvittavat kytkennät sähkökeskukseen - Kaikkien (sähkötöiden rakennustapaselostuksessa) ja piirustuksissa esitettyjen sähkölaitteiden, -johtojen ja -järjestelmien hankinnan ja asennuksen täyteen käyttökuntoon (myös tilaajan hankkimat taajuusmuuntajat) - Säädöspäätöskäytön käyttöönottotarkastus, viranomaisvaatimusten mukaiset varmennustarkastukset sekä tarkastusten kustannukset lukuun ottamatta niitä tarkastuksia, jotka sisältyvät rakennusvalvontamaksuun. - Sähköasennusten käyttöönottopöytäkirjan sekä niihin liittyvät tarkastus-, mittaus- ja testauspöytäkirjat. - Asennus- ja loppupiirustukset sekä muut dokumentit kuten mm. paikantamispiirustukset, järjestelmäkaaviot ja käyttö ja huoltosuunnitelmat Tarkemmat asennusurakkaan liittyvät asennus- ja purkutyöt on eritelty tarkemmin rakennustapaselostuksessa ja tarjouspyynnön muissa liitteinä olevissa dokumenteissa: - Sähkötöiden rakennustapaselostus S0100 - Sähkönjakelun keskuslaitteiden tekniset vaatimukset S0101 - Tarjouslomake - Asemapiirustus S1001 - Pääkeskus PK pääkaavio S4100 - Pääkeskus PK johdotus ja piirikaavio S4100.1 - Kuusirannan rakennuksen sisätilat S2110 - Valaisintaulukko S8001 - Asiakirjaluettelo

Eljäräsaonostó: 940bbfa4-eda1-4602-b7e0-72f728bd6577

Belső aonostó: KAJDno-2026-285

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Hankinnassa noudatetaan lakia vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja

käyttöoikeussopimuksista (1398/2016). Hankintamenettelynä on erityishankintalain 36 § mukainen avoin menettely, jonka kynnysarvoa hankinta ei ylitä. Mikäli saaduista tarjouksista yksikään ei vastaa tarjouspyyntöä tilaajan edellyttämällä tavalla taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei tilaaja voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, tilaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan hankintalain 125 §:n mukaisesti.

#### **2.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45310000 Villamos szerelési munka

#### **2.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Ország: Finnország

#### **2.1.4. Általános információk**

**Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

#### **2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

## **5. Rész**

---

### **5.1. Rész: LOT-0000**

Cím: Kuusirannan vedenottamon sähkő- ja automaatiosaneeraus uusi

Leírás: Kajaanin Vesi -liikelaitos uusii Kuusirannan vedenottamon vanhan sähkokeskuksen ja kaukokäyttölaitteiston. Kuusirannan urakkaan kuuluu uuden seinälle asennettava sähköpääkeskuksen asentaminen vedenottamorakennuksen sisälle sekä tilaajan hankkiman koteloon sijoitetun kaukokäyttölaitteiston sijoittaminen sähkokeskuksen läheisyyteen, sekä kaikkien sähkötöiden rakennustapaselostuksessa ja piirustuksissa esitettyjen sähkölaitteiden, -johtojen ja -järjestelmien hankinnan ja asennuksen täyteen käyttökuntoon sekä tilaajan hankkimien taajuusmuuntajien täydelliset asennustyöt ja käyttöönotto. Urakka sisältää: - Vanhan keskuksen purku - Uuden pääkeskuksen asennuksineen - Kaukokäyttöjärjestelmän asentaminen ja tarvittavat kytkennät sähkokeskukseen - Kaikkien (sähkötöiden rakennustapaselostuksessa) ja piirustuksissa esitettyjen sähkölaitteiden, -johtojen ja -järjestelmien hankinnan ja asennuksen täyteen käyttökuntoon (myös tilaajan hankkimat taajuusmuuntajat) - Säädösperusteiset sähkölaitteiston käyttöönottotarkastus, viranomaisvaatimusten mukaiset varmennustarkastukset sekä tarkastusten kustannukset lukuun ottamatta niitä tarkastuksia, jotka sisältyvät rakennusvalvontamaksuun. - Sähkösäätöasennusten käyttöönottopöytäkirjan sekä niihin liittyvät tarkastus-, mittaus- ja testauspöytäkirjat. - Asennus- ja loppupiirustukset sekä muut dokumentit kuten mm. paikantamisiirustukset, järjestelmäkaaviot ja käyttö ja huoltosuunnitelmat Tarkemmat asennusurakkaan liittyvät asennus- ja purkutöitä on eritelty tarkemmin rakennustapaselostuksessa ja tarjouspyynnön muissa liitteinä olevissa dokumenteissa: - Sähkötöiden rakennustapaselostus S0100 - Sähkönjakelun keskuslaitteiden tekniset vaatimukset S0101 - Tarjouslomake - Asemapiirustus S1001 - Pääkeskus PK pääkaavio S4100 - Pääkeskus PK johdotus ja piirikaavio S4100.1 - Kuusirannan rakennuksen sisätilat S2110 - Valaisintaulukko S8001 - Asiakirjaluettelo  
Belső azonosító: KAJDno-2026-285

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Építési beruházás

**5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Ország: Finnország

**5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/06/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/10/2026

**5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

**5.1.6. Általános információk**

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

**5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

**5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Halvin hinta voittaa

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 100

**5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 22/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tarjouspalvelu.fi/kajaani?id=599145&tpk=0ee1e5cd-48a1-4260-aa03-812b061c17c4>

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/kajaani?id=599145&tpk=0ee1e5cd-48a1-4260-aa03-812b061c17c4>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 29/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Määritelt Hankinta-asiakirjoissa.

Pénzügyi megállapodás: Määritelt Hankinta-asiakirjassa

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Määritelly hankinta-asiakirjoissa

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

Regisztrációs szám: 0214958-9

Postacím: Onnelantie 10

Város: Kajaani

Irányítószám: 87100

Ország alegysége (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Marko Kovalainen

E-mail-cím: [marko.kovalainen@kajaani.fi](mailto:marko.kovalainen@kajaani.fi)

Telefonszám: +358 447100561

Internetcím: <http://www.kajaanivesi.fi>

##### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Markkinaoikeus

Regisztrációs szám: 3006157-6

Postacím: Radanrakentajantie 5

Város: Helsinki

Irányítószám: 00520

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

E-mail-cím: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telefonszám: +358 295643300

Internetcím: <https://www.markkinaoikeus.fi>

##### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Hansel Oy (Hilma)

Regisztrációs szám: FI09880841

Postacím: Mannerheiminaukio 1a

Város: Helsinki

Irányítószám: 00100  
Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Ország: Finnország  
Kapcsolattartó pont: eSender  
E-mail-cím: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Telefonszám: 029 55 636 30  
Internetcím: <http://hankintailmoitukset.fi>  
**E szervezet szerepei:**  
TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7d32a291-af44-4372-b155-20c14ebab2e7 - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 17  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 20/04/2026 06:39:03 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT  
Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 20/04/2026 06:39:04 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT  
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: finn  
A hirdetmény közzétételi száma: 270183-2026  
HL S kiadás száma: 77/2026  
A közzététel dátuma: 21/04/2026